Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Rossemaison**	W
CLUB 2 **Bienne Seelanders**	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum / Date / Data	**17.08.2022**
Start / Beginn / Début / Inizio	**20:00**	End / Ende / Fin / Fine	**22:11**
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	**W33**		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218790	FROSSARD Océane	
Official scorer / Marqueur	207649	CHAVANNE Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	207008	HOULMANN Pascal	
Referee 2 / Arbitre 2	97368	PAPE Cyril	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	1	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	TURBERG	Noémie				211095
6	A	DESBOEUFS	Mélyna				208128
33	G	FERRARI	Laetitia	X	X	X	207421
1	G	MARCHON	Florence				221016
12		SIMON	Marine				208085
89		VALLAT	Coraline				218038
10		LAYAT	Jenna				208231
13		RYSER	Ophélie				222557
16		DEPRAZ	Océane				216816
8		JORAY	Cindy				221141

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: DUCOMMUN Mickaël — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 4090

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:11	8	13	1				
24:38	8	13	2				
34:58	8	68	3				
44:38	68	12	4				
59:35	6	68	5				
65:00	WP		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
50:26	6	2	00:00	52:26	J1
63:15	10	2	00:00	65:00	E
TOTAL			4 min		

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER	Amélie				207307
91	A	CUENIN	Maude				212269
66	G	BOLDINI	Nolwen	X	X	X	215234
20	G	GRAF	Chloé				221540
87		LANGEL	Fabienne				2166
8		CHRISTE	Emma				209413
2		MICHAUD	Aurore				216071
21		CHÂTELAIN	Chloé				214277
34		SONDEREGGER	Jelena				221067
73		WYSS	Anja				213280
90		LAMBERCIER	Cindy				222413
74		BANNWART	Melanie				215108

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: HAAS Corentin — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 207274

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:34	73	8	1				
09:43	8	73	2				
31:02	97	91	3				
46:30	21	91	4				
56:31	87	73	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
26:36	73	2	00:00	28:36	G1
34:01	34	2	00:00	34:58	S1
TOTAL			4 min		

Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	**Rossemaison**	**Bienne Seelanders**

SHOOT OUT :

Team 1 : **Rossemaison**			Team 2 : **Bienne Seelanders**		
Nr - Player			Nr - Player		
1	8 - JORAY Cindy	⊗	1	97 - GROSSENBACHER Amélie	⊗
2	13 - RYSER Ophélie	●	2	73 - WYSS Anja	●
3	68 - TURBERG Noémie	●	3	8 - CHRISTE Emma	⊗
Total		2	Total		1

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
HOULMANN Pascal		PAPE Cyril	